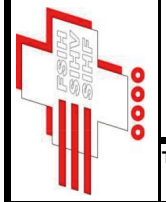

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour	B
CLUB 2	Buix	A

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	22.04.2017
Start / Beginn Début / Inizio	15:45	End / Ende Fin / Fine	17:41
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SC206		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	35

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	212324	CORNU MROCZEK Pierrine	
Official scorer Marqueur	207771	GAILLARD Diane	
Referee 1 Arbitre 1	9004	MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
ts	C	MINACCI Didier				97019
23	A	ROSSEL Emilien				204085
41	G	BERCHIER Romain	X	X	X	201123
	G					
79		PILLONEL Olivier				203001
98		DESPONT Pascal				2285
22		MONNEY Johnny				99142
63		STÜBI Sylvain				202550
58		CHEVALLEY François				98094
5		VESIN Timothée				205220
8		SAUDAN Mike				210274
46		MROCEK Aurélien				340001
44		RÜFENACHT Derry				202654

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	MÜLHAUSER Frank		2269

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
43:55	22	ts	1				
46:29	ts	23	2				
59:39	ts	46	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16:05	22	2	17:04	G1
23:13	23	2	25:13	G1
26:08	23	2	28:08	B1
31:34	44	2	33:34	H
TOTAL			8 min	

2 Buix

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien				201644
16	A	NICOULIN Thibaut				201623
29	G	FRIDEZ Stéphane	X	X	X	2042
	G					
89		MAILLARD Tanguy				202637
13		FILIPETTO Louis				205210
22		BAPST Loïc				201638
7		MOINE Emmanuel				203061
15		HOULMANN Joris				214156
44		MEUSY Hugo				202605
10		ROUECHE Terry				205002
87		CHÂTELAIN Gaëtan				202668
12		COMMENT Donovan				207124
TS		POUILLY Arthur				204007

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	FRIDEZ Johann		30070

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:25	7		1				
17:04	23	TS	2				
31:16	7	44	3				
50:50	87	44	4				
58:29	87		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
06:59	89	2	08:59	G1
20:09	89	2	22:09	E
38:06	7	2	40:06	M2
41:42	44	2	43:42	A
43:11	16	10	53:11	P1
TOTAL			18 min	